

13 ■ NOVEMBRO ■ 2022

33º DOMINGO DO
TEMPO COMUM



Paróquia de
Nossa Senhora da
Assunção

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



Escritório Paroquial

Segunda-a Sexta-Feira

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. Walnut Rd

Turlock, CA 95380

P O Box 2030

Turlock, CA 95381

Father Manuel Sousa

■ Pároco

fmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago

■ Diácono

mpsecs@charter.net

Deacon Stephen Valgos

■ Diácono

thecatholicdeacon7@gmail.com

www.thecatholicdeacon.com

YouTube Channel: [https://](https://www.youtube.com/channel/UC2bjnrebWH_wL2m7J3fY4Tg/)

[www.youtube.com/channel/](https://www.youtube.com/channel/UC2bjnrebWH_wL2m7J3fY4Tg/)

UC2bjnrebWH_wL2m7J3fY4Tg/
videos

Ashley Hendrex

■ Administradora

ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Assistente Administrativa

zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra

■ Coordenadora da Formação

Religiosa

avierra@olassumption.net

Taylor Drumonde

■ Assistente Administrativa

■ Wedding Coordinator

tdrumonde@olassumption.net

Olivia Pears

■ Coordenadora do VALER

valer@olassumption.net

META: \$13,500

COLECTA DOMINICAL:

Regular Collection

11.06.22 REGULAR \$13,803.24

ALL SAINTS \$2,020.60

MILITARY \$2,577.75

11.20.22 CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT

PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA

† DAR AO SENHOR UMA PORÇÃO DOS NOSSOS

RENDIMENTOS

† DAR COM SACRIFÍCIO

† USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET

† 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



Stewardship
A WAY OF LIFE



A Escola Jorge de Sena terá linguica à venda no Salão Paroquial na segunda-feira, 5 de Dezembro, às 5 PM. \$8 à libra / \$40 por saco. Para encomendar, ligue para Francisco Rebelo (209) 678-6013 ou Elza Rebelo (209) 678-7636. Walk-in's são bem-vindos.

PASTORAL DOS DOENTES

Para quem necessitar
receber a Sagrada
Comunhão em casa, por favor con-
tate o coordenador da Pastoral dos
Doentes,
Beatriz Lourenço
(209) 668-3801
ou o Escritório Paroquial.



Grupo de Oração Divina Misericórdia

Todas as Quinta-Feiras às 4:30PM
– Primeira Igreja

Comece a pensar na próxima época para reservar uma Terça Feira para a sua família ou grupo. Todas as Terças Feiras estão reservadas para NSA, mas outras noites estão também disponíveis. Por favor, contate Christine Dores para reservar uma data e aprender mais sobre

We Care. 209.495.0586 cdores12@aol.com



Valley Area Living Enabling Resources

Escritório do V.A.L.E.R
209.634.0380

HORÁRIO | Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM

Colecta Especial no Dia de Acção de Graças 11-24-2022

Missa 10 AM

Escreva o seu cheque deste modo
OLA - VALER

Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R.

Proporciona serviços sociais a paroquianos e não-paroquianos. Tem alguma necessidade e não sabe quem lhe possa ajudar?

Desde a distribuição mensal de alimentos a acesso a programas proporcionados pelo governo, feiras de saúde, programas recreativos para idosos e assistência com o preenchimento de formulários (e muitos mais serviços),
V.A.L.E.R. existe para vos servir.

Coordenadora:

Olivia Pears

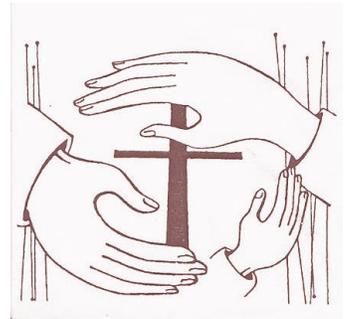
valer@olassumption.net

209.634.0380

Aberto de Segunda à Quinta-Feira

2 PM - 6 PM

Fechado à Sexta



ARMEE Ministries Presents



**MASTERPIECE:
THE DIGNITY
OF THE
HUMAN
PERSON**

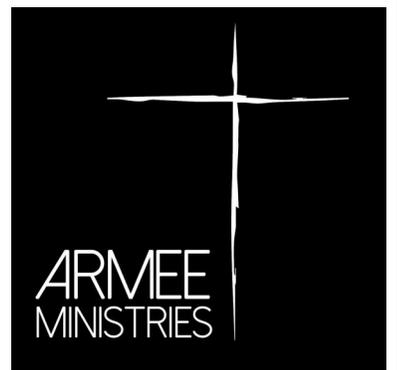
featuring:
Molly Sheahan, M.T.S.

Our Lady of the Assumption
November 21, 2022
7:00 pm

ARMEE MINISTRIES

**ARMEE Ministries is
hosting its Annual
Jonathan Sanchez
Memorial Tamale
Fundraiser.**

**Saturday,
November 19,
2022**



All proceeds benefit the
Jonathan Sanchez Scholarship Fund,
and to bringing new dynamic speakers to ARMEE.
For tickets, please contact Natalie Sanchez or see an
ARMEE representative at the back of the church.

Introducing the new

FORMED®

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

Roku

Apple TV



iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit FORMED.org or search for "Formed" on your favorite app store



We ♥ love
having you as part of our Flock

Keep in touch with us
via email and text!

Text

OurLadyTurlock
to 84576

OR

Connect with us online at:



ourladyoftheassumption8.flocknote.com

Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at flocknote.com/txt.

MADE FOR MORE

VISIONS OF THE PROMISED LAND

with **CHRISTOPHER WEST** MUSIC BY **MIKE MANGIONE**

Made for More is an inspired blend of live music, art, and presentation that taps the deepest desires of the human heart revealing their ultimate purpose and goal. Join Christopher West and Mike Mangione as they offer a vision of the Gospel like you've never heard through the lens of Saint John Paul II's *Theology of the Body*.

TUESDAY
- DECEMBER -

6

St. Stanislaus Catholic Church
1200 Maze Blvd.
Modesto, CA 95351
7:00 - 9:30PM

Tickets: \$25
Tickets available in your parish office or online at:
MODESTOM4M.EVENTBRITE.COM

2022

For More Information Contact: Mercedes Hollcraft
(209-524-9051) mhollcraft@ststanscc.org

Come to World Youth Day 2023 with OLA!



August 1st – 6th, 2023
in Lisbon, Portugal

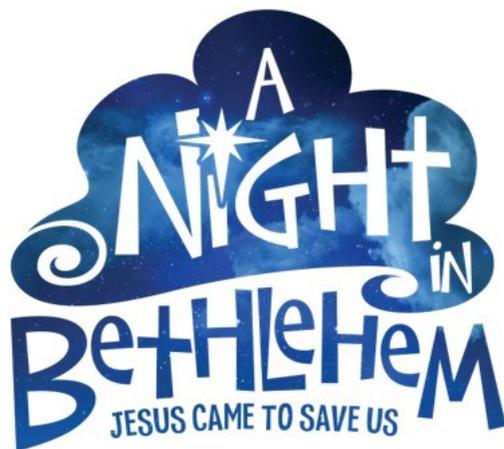
+ optional Days in the Diocese in Funchal, Madeira July 26th – 31st, 2023

Want to know more?

Contact: avierra@olassumption.net



OUR LADY OF THE ASSUMPTION'S VACATION BIBLE SCHOOL PRESENTS



Bring the whole family to our SECOND annual experience of walking through the town of Bethlehem on the night of the First Christmas when Jesus, our Savior, was born. Enter through the city gates, visit and buy from the market, encounter Roman soldiers, and the tax collector. Find yourself immersed in the beauty of the night and find Joseph and Mary in the manger.

SATURDAY DECEMBER 10, 2022
RAIN OR SHINE FROM 4PM TO 7PM
START YOUR ADVENTURE IN THE CITY GATES
WEST SIDE OF THE CHURCH GROUNDS

(between small and big church)

Open Snack Bar with Hot Dogs, Chips, Nachos, Hot
Chocolate, Water and Desserts
Cash only event!

Please make sure that you enter through the City
Gates as all children will receive coins to shop the
market and a pamphlet with information!



Visit parish
website for more
information:
olassumption.net

Silvia: 209-535-7690
Lisandra: 209-631-8345

Our Lady of the Assumption
2602 South Walnut Rd.
Turlock, CA 95380



TEAMS of our LADY Turlock Sectors Retreat

March 31-April 2, 2023
St. Anthony's Retreat Center
Three Rivers, CA
\$475.00 per Couple
(Includes 2 nights lodging, Friday Dinner, 3 meals Saturday and Sunday breakfast for the couple)

Featured Speaker

Father Rod Craig
Marriage & Eucharist



Father Rod L. Craig was born in Wasco CA to Tom Craig and Dona Baughman, the oldest of four boys. Reared in Wasco he entered Ryan Preparatory College in Fresno, the High School seminary of the Diocese of Fresno staffed by the Jesuits, as a high school Sophomore. He attended The Pontifical College Josephinum in Columbus OH for college receiving his BA in Religious Studies. He completed his seminary formation at Theological College of the Catholic University of America in Washington DC.

Fr Rod has served as a parish priest in Fresno, Yosemite National Park, Mariposa, Atwater and Easton, taught religion to Juniors and Seniors at San Joaquin Memorial High School, Fresno. He now serves as Chaplain at St Anthony Retreat Center and Santa Teresita Youth Conference Center in Three Rivers. In May of 2016 he completed his training as a Spiritual Director at Mercy Center in Burlingame. Fr Rod has been assigned to the retreat center since 2013.

Details

This retreat is for married couples only. Space is limited.
First received, first reserved.

To reserve your space, send a \$100 non-refundable deposit to:
2169 Autumn Moon Way, Turlock, CA 95382

Make checks payable to Our Lady of Assumption Parish and put Turlock Sectors Retreat in memo line. Final Payments due February 25, 2023

*Deposit will be refunded only if a replacement couple fills the space and there are no cancellation fees incurred.

Names _____

Team # _____ Phone # _____

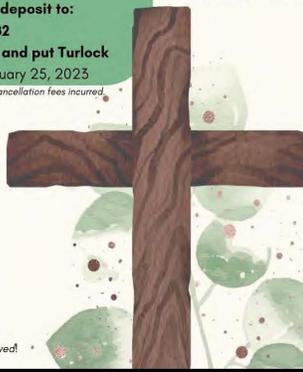
Address _____

Email Address _____

Room needed for handicap or limited mobility access? Yes No

Registration Questions: Iria Nuñez 209.402.0693

*You will be notified via email once your registration is received and your spot is reserved!
Additional retreat information will be provided one month prior to retreat.



Encontro de Natal das Equipas de Nossa Senhora Quando: Sábado, Dia 3 de Dezembro Onde: Paróquia de Nossa Senhora da Assunção Missa às 5:30 e Jantar às 6h30 da Tarde



Cada membro das Equipas deve trazer:

Setor 1 -- Prato Principal, Sobremesa, Pão

Setor 2 -- Prato Principal, Acompanhamento, Pão

Setor 3 -- Prato Principal, Acompanhamento, Pão

Setor 4 -- Prato Principal, Sobremesa, Pão

Aperitivos e bebidas para a mesa da sua Equipa

Os seguintes artigos serão fornecidos:

Salada, café, chá, água, pratos, guardanapos, talheres

A comida será mantida quente, na cozinha, durante a missa

Por favor, informe o seu Casal Responsável, até 28 de novembro, de quantos membros da sua família vão participar no Encontro

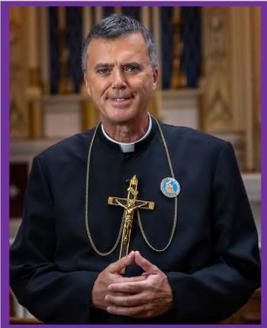
TODOS OS CASAIS RESPONSÁVEIS devem informar o seu Casal de Sector do número de participantes, até quarta-feira, 30 de novembro, via "text"

o Por favor, inclua o seu nome e o número da sua Equipa

Celebremos juntos, com a nossa família, a tradição do Advento, com uma noite de adoração, festa, amizade, música e dança!

Agradecemos um donativo para ajudar com os custos do jantar e pedimos a ajuda de todos na limpeza.

Fr. Wade L. J. Menezes CPM



Fr. Wade L. J. Menezes, CPM is a member of the Fathers of Mercy, a missionary preaching Pontifical Religious Congregation based in Auburn, Kentucky. Ordained a priest during the Great Jubilee Year 2000, he received his Bachelor of Arts Degree in Catholic Thomistic Thought from the Oratory of St. Philip Neri in Toronto, Canada and his dual Master of Arts and Master of Divinity Degrees in Theology from Holy Apostles Seminary in Cromwell, Connecticut. His secular college degrees are in journalism and communications. Fr. Wade has served as the Assistant General of the Fathers of Mercy and as the Director of Vocations and Director of Seminarians. Fr. Wade has also served as the Chaplain in Residence at the Shrine of the Most Blessed Sacrament of Our Lady of the Angels Monastery in Hanceville, Alabama. While at the Shrine, Fr. Wade was a daily Mass celebrant, homilist, and confessor; he also preached spiritual conferences on specialized points of Catholic Christian doctrine to the many pilgrims who visit the Shrine. Both the Monastery and Shrine are affiliated with EWTN, the Eternal Word Television Network. He has hosted numerous series on EWTN Television, has authored three books, and is the weekly host of EWTN Global Catholic Radio's *Open Line Tuesday*.

Be sure to attend St. Joseph's
Four-Night Parish Mission
November 28 – December 1, 2022!

St. Joseph Church Advent Parish Mission November 28 – December 1, 2022

"The Most Holy Eucharist: Gift and Sacrament"

+++ St. Joseph CATHOLIC CHURCH +++
1813 Oakdale Road, Modesto, CA 95355

Confessions: 4:30 – 5:30 p.m. and 8:15 p.m. – 9:00p.m. (Monday – Thursday)

Mission Hour with Exposition of the Most Blessed Sacrament and Solemn Benediction:
7:00 – 8:00 p.m. (Monday – Wednesday)

Solemn Closing Mass: 7:00 – 8:00 p.m. (Thursday)

Daily Mass: 8:00 a.m. (Monday – Thursday) with Confessions 9:00 a.m. – 10:00a.m.

Mission Conference Titles:

Monday, November 28 – The Eucharist as Foreshadowed in Both the Old and New Testaments
Tuesday, November 29 – The Church Fathers on Eucharistic Doctrine
Wednesday, November 30 – Rekindling Eucharistic Amazement: The Saints and the Eucharist
Thursday, December 1 – The Eucharist: "Most Blessed" of the Seven Sacraments

Please Note: Fr. Wade will have his CD's, DVD's, and Books available and will conduct a Book Signing each day.



THE BETHLEHEM MARKET



SATURDAY,
DECEMBER 3RD
10:00AM – 3:00PM

*Advent Catholic
Artisan Market*



All Saints
University Parish
4040 McKenna
Drive, Turlock,
Ca

Come get your Christmas Shopping done while supporting Catholic Businesses in our community at the same time!

If you are Catholic and interested in being a vendor, email
TheBethlehemMarket@gmail.com



@TheBethlehemMarket
follow us for more info

We hope to see you there!



Confissões

Todos os Sábados

5 PM– 5:30 PM

Pray for the Sick

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?

Por favor, ligue para
Beatriz Lourenço (209) 668-3801.

Palmira Cardoso	Natalia Neves
Jesuina Teixeira	Bernadete Luis
Luis Borba	João Borba
Teresa Xavier	Angela Agueda
Marie Dixon	Margarida Silva
Maria de Jesus Pascoal	Andrew Godunjo
Lurdes Toledo	Violante Silva
Fatima Linhares	Niveria Soares
Frank Linhares	Jacob Bogacki
João Parreira	Steve Chambers
Suzanna da Rosa	Maria Fernandina Carvalho
Lucia Cardoso	Bertina Bettencourt
Joe Bettencourt	Cecilia Pires
Tyler Jorge	Bobby Moules
Serafina Jordão	Elizabeth Baptista Silveira
Ilda Goulart Pereira	Arthur Silva
Christina Soares da Silva	Oliver Sanchez Madruga
Maggie Azevedo Barker	Celeste Drumonde
Filomena Fontes Sadler	João Vitorino
Amy Águeda	Olivia Esteves
José Azevedo	Anne Abruzzini
Olinda Oliveira	
Lee Joseph Neves	

Intenções de Missa

Monday • Segunda-Feira, November/

Novembro 14:

6:00 PM – Português

† João e Mariana Azevedo Lopes – da filha Madalena Silveira

Tuesday • Terça-Feira, November/

Novembro 15:

6:00 PM – Português

† Ermogénia, Maria do Carmo e Rosa Luis – da família

Wednesday • Quarta-Feira, November/

Novembro 16:

6:00 PM – English

† Holy Souls in Purgatory

Thursday • Quinta-Feira, November/

Novembro 17:

6:00 PM – Português

† Almas do Purgatório – de João e Margarida Vitorino

Friday • Sexta-Feira, November/Novembro 18:

6:00 PM – Português

† Agostinho Emanuel Medeiros – da mãe Teresinha Zorra

† Almas do Purgatório – de José e Madalena Silveira

† Almas do Purgatório – de Lina Valadão

† Alvaro Toledo – da esposa Lurdes

† António Batista e Manuel & Clementina Silva – de Rosália e filhos

† Elias Brasil Cardoso e Maria Jesus Brasil – da filha e família

† Fatima Dotson – from James Dotson

† Henrique e Trindade Carvalho – da família

† José Câmara – da esposa Armanda

† José Luis e Leontina Silva – da família

† Lucinda Augusta Alves – da irmã Lurdes

† Lucinda Augusta Alves – da irmã Lurdes Alves

† Maria Carmélia Machado Bettencourt – do filho José Inácio e família

† Pais de Artur e Florinda Teixeira

† Tony Melo – de Conceição e António Sousa Int. de Carlos Dias e família – da mãe Fatima Pela saúde de Lurdes Toledo

Pelos Benfeitores de Nossa Senhora da Assunção vivos e falecidos

Saturday • Sábado, November/Novembro 19:

5:30 PM – English

† João & Maria Alice Silva and, deceased family members of Michael & Diane Silva

7:00 PM – Português

† Joaquim e Maria Emilia Rocha Sousa – do filho Joaquim e família

Sunday • Domingo, November/Novembro 20:

9:30 AM – English – **CHRIST, THE KING**

† Adelino Toledo – from wife and daughters

† Aníbal Augusto da Silveira – from family

† António e Maria Amélia Bettencourt – from family

† Diane Lopes – from mom & dad

† Eliseu & Ermelinda Mendonça – from family

† Feliciano Soares – from family

† Francisco Luis – from wife & daughter Orlanda & Michelle

† Frank e Albina Lopes – from family

† Luis das Neves Ornelas – de Manuel & Ermelinda Ornelas

† Manuel A. Teixeira – from wife Connie

† Marcus Lema – from wife and son

† Maria Alice Dutra – from goddaughter Charleen

† Maria Fatima Dotson – from James Dotson & sons

† Maria M. Santos – from daughter Lubelia Martin

† Nattie Mondragón – from Fernandez family

† Richard Shaug & Mary Sangervasi – from Tom & Gay Locke

† Tony Thomas – from Sherrill Gomes

11:15 AM – Português – **CRISTO REI**

† António e Rosa dos Reis Avila – da filha

† Artur Vitorino – da esposa e filhos

† Bernardino Dias e defuntos de Fátima Dias

† Clemente Leonardo e defuntos de Jacinta Leonardo

† Eduardo Guevarra

† João e Maria F. Jorge – de Gerardo e Filomena Freitas

† Joaquim e Aurora André – da família

† Jose Natal Sousa – da esposa e filhos

† Laurentina Ponceano – da filha Laurentina & José

† Manuel e Clementina Silva e António Batista – dos filhos

† Manuel Vaz e defuntos de Idoína Vaz

† Manuel, Amélia e Clarêncio Oliveira – do filho e irmão

† Maria L. Machado – do marido José e família

† Miguel Soares e defuntos de Maria José Soares

† Pais de Carlos e Terezinha Costa

† Ramiro Oliveira e defuntos de Fátima Oliveira

† Teresa Borges Costa – do marido Francisco

6:00 PM – English – **CHRIST, THE KING**

For Parish Community

Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz.

Amen.

Manuel Mello Jr.	Maria Santos
Arminda Rocha	Barbara Nelson
Antonio Amador	Mary Fernandes
David Phelps	Antonio Borba
Joanne Alvernaz	Jerry Dover
Manuel Teixeira	Maria Serafina Sousa
Shelly Sousa	Maria Costa Barcelos
Maria Avila	Maria Goulart
Arminda Rocha	Mary Couto
John S. Freitas	Jose Brasil
António V. Diniz	Eudóxia Sousa
Domingos Aguiar	Christopher De Sousa
Jerry Lopes	Maria Luisa Sousa
Antonio Castro	Dean Silva
Rogério Borba	João Cardoso

Joe E. Dias
Manager



**Whitehurst, Norton & Dias
Funeral Service**
286 West Main St.
Turlock, CA 95380
209-634-4904 • Fax 209-634-4907
Joe.Dias@DignityMemorial.com
www.whitehurstnortondiasfunerals.com
FD 504 • FDR 206
License #0707739

CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com



247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS

DJ Helder
209-476-0025 STUDIO
209-638-6999 MOBILE

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American
Latino, Portuguese

info@rtputusa.com
www.RTPUSA.com

Video & Audio Engineer
Lighting, Streaming, DJ, MC



**Hilmar
Animal Hospital**

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831

FX: (209) 632-3651

P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324

Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847*

Grand Knight: John Woodard (209)-900-3148
Deputy Grand Knight: Anthony Lopes (209)-241-1638
Finance: Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic
Realty**

2100 Greer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel

Falo Portugues - Hablo Espanol

Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



ALEGRIA RANCH
A Unique Ban Venue.



Lucia Aguiar
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley

Partner

Kevin.kelley@berliner.com

www.berliner.com



MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



Locally Owned and Operated Since 2011

Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing

Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100



Elvis Dias

Realtor/Vendedor de Casas

209-678-1915

"I can't sing, but I can Sell!"



Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL



P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS

Bom Appetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemrybac@yahoo.com

www.ovcb.com



Jaime Tavares
Turlock Branch Manager
209.633.2867



Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duarteenursery.com
web: www.duarteenursery.com



Mark Serpa
President

(209) 668-3606

Fax (209) 668-3706

522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION
GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING

Tony Mendonca

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS
Free quotes

Lic # 501584 | (209)648-5645



Since
1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517